



Elä ja Osallistu Pohjois-Karjalassa hankkeen (ELO-hanke) uutiskirje

Hyvä yhteistyökumppani! Tässä tuoreimmat kuulumiset ELO- hankkeen toiminnasta.

Osaamisen vahvistamista Pohjois-Karjalassa ja viestinnän kehittämistä Joensuussa

Lämpimät kevätterveiset Joensuusta! Ryhmähankkeen kehittämistyö etenee vauhdikkaasti. Reilun vuoden aikana kotoutumistyötä tekevien maakunnallinen verkosto on hitsautunut hyvin yhteen, ja sujuva yhteistyö vie yhteistä tekemistä mukavasti eteenpäin.

Joensuussa on jatkettu oleskelulupaneuvonnan osaamisen kehittämistä ja neuvontaa oleskelulupa-asioissa on tarjottu runsaasti osahankkeiden henkilöstölle ja oppilaitoksille heidän osaamisensa kehittämiseksi. Helmikuussa 2026 käynnistyi kuusiosainen oleskelulupaneuvonnan koulutussarja, jonka tavoitteena on tarjota ajantasaista tietoa oleskelulupaneuvonnan tueksi maakunnan kotoutumistyötä tekeville toimijoille. Koulutukset jatkuvat noin kerran kuukaudessa syksyyn saakka.



Viestintää kehitetään ja Joensuussa on otettu virallisesti käyttöön nimitys kotoutumispalvelut aiemman maahanmuuttajapalvelut-nimityksen sijaan. Muutos tukee valtakunnallista linjaa ja selkeyttää sekä palvelukokonaisuuden viestintää että asiakasohjausta. Lisäksi Joensuussa toteutetaan parhaillaan selvitystä darin- ja persiankielisten viestintäkanavien käytöstä. Seuraava kohderyhmä päätettäneen pian. Mikäli mieleesi nousee jokin laajasti tavoitettava yleinen kohderyhmä, jota voisi tarkastella jatkossa, voit lähettää ehdotuksesi osoitteeseen polina.popova@joensuu.fi Huomioithan, että selvitysten kohderyhmänä voidaan tavoittaa parhaiten Joensuussa asuvat henkilöt.

ELO-hanke oli myös tänä vuonna mukana vuoden letkeimmässä rekrytapahtumassa, Työtä! –karnevaalilla, joka järjestettiin 19.2. Joensuun Areenalla. Saimme kertoa ELO-hankkeesta suurelle kohderyhmäjoukolle lyhyessä ajassa.



Kehittämistyö jatkuu Ilomantsissa

Keväällä 2025 alkanut WiNK -kielikahvila jatkuu myös vuonna 2026 uudella twistillä osittain etäkielikahvilana. Maahanmuuttajataustaisia kuntalaisia on tavoiteltu järjestämällä maaliskuussa yhteistyössä ELO- ja WiNK -hankkeiden sekä Ilomantsin kunnan liikuntapalveluiden kanssa maahanmuuttajataustaisille suunnattu matalankynnyksen liikuntapalvelujen, -paikkojen, -toimintojen sekä lainattavien välineiden esittelyilta. Ilta on jatkoa syksyllä 2025 toteutetulle uimahalli tutuksi illalle, jossa liikuntapalvelut esittelivät Ilomantsin uimahallia, käytänteitä, ohjeita ja palveluja maahanmuuttajataustaisille. Tammi-kuussa 2026 paikkakunnalla järjestettiin maahanmuuttajataustaisille suunnattu uimakoulu, jota kunnan kotoutumispalvelut/ELO-hanke markkinoi omissa verkostoissaan. Yhteistyössä kunnan eri hallintokuntien kanssa maahanmuuttajataustaisia ohjattiin myös osallistumaan talvilomaviikon tarjontaan ja kouluikäisiä maahanmuuttajataustaisia lapsia matalankynnyksen maksuttomiin harrastustoimintoihin.

Ilomantsin kunnan kotoutumispalveluiden kehittämistyö jatkuu osallistumalla ELO- ja WiNK-hankkeiden verkosto- ja palvelumuotoiluvalmennuksiin. Ilomantsissa jatketaan monikanavaisen ja saavutettavan viestinnän kehittämistä mm. nettisivujen, ilmoitusten ja materiaalien avulla sekä vahvistetaan osaamista osallistumalla helmikuussa 2026 alkaneeseen ELO-hankkeen järjestämään oleskelulupaneuvonnan koulutukseen. Kotoutumispalvelut osallistuvat myös maakunnallisiin ja valtakunnallisiin kampanjoihin ja yhteistyötä tehdään laajasti mm. maahanmuuttajien kotoutumisen, hyvien väestösuhteiden edistämiseksi, työllistymiseksi ja osaamisen edistämiseksi maakunnallisten toimijoiden ja hankkeiden kanssa.

Yhteinen talvipäivä Lieksassa toi yhteen kuntalaisia

ELO-hankkeen 21. maaliskuuta 2026 Lieksan Timitran hiihtokeskuksessa järjestämä "Pulkkamäki & Yhteinen talvipäivä" -tapahtuma oli lämminhenkinen ja yhteisöllinen tilaisuus, joka toi yhteen paikallisia asukkaita ja maahanmuuttajaperheitä. Tapahtumaan osallistui yhteensä 30 henkilöä, ja sekä lapset että aikuiset viettivät iloisen talvipäivän yhdessä. Vaikka lunta ei ollut paljon, pienellä alueella pulkkamäen tekeminen olisi ollut vielä mahdollista.

Tapahtuman tavoitteena oli esitellä suomalaista talvikulttuuria sekä osoittaa, että kylmästä säästä huolimatta ulkona voi viettää aikaa yhdessä turvallisesti ja viihtyisästi. Osallistujat pääsivät kokeilemaan nuotion sytyttämistä, makkaran paistamista grillitikulla avotulella sekä turvallista pulkkailua. Erityisesti Suomeen





hiljattain muuttaneille perheille nämä kokemukset olivat sekä opettavaisia että kulttuurisesti rikastuttavia.



ELO- hankkeen puitteissa järjestettiin kuljetus vuokraamalla linja-auto. Näin eri puolilta kaupunkia tulevat perheet pystyivät osallistumaan tapahtumaan vaivattomasti. Tarjoilujen valmistelu toteutettiin yhteistyössä Lieksan Tukipisteen kanssa. Päivän aikana perheet viettivät aikaa yhdessä, ja paikallisten asukkaiden sekä maahanmuuttajien välille syntyi luontevaa vuorovaikutusta. Tapahtuma edisti konkreettisesti ELO-hankkeen keskeisiä tavoitteita: kotoutumisen tu-

kemista sekä myönteisten suhteiden rakentamista eri väestöryhmien välille. Lieksassa järjestetty yhteinen talvipäivä arvioitiin onnistuneeksi tilaisuudeksi, joka vahvisti yhteisöllisyyttä ja lisäsi kulttuurien välistä vuorovaikutusta.

Nurmeksessa käynnistyi Kielikahvilan Juttuklubi, jossa on rentoa suomen kielen harjoittelua ja tukea työllistymiseen

Nurmeksessa on aloitettu vuoden 2026 alussa Kielikahvilan Juttuklubi, joka yhdistää suomen kielen puhumisen harjoittelun, matalan kynnyksen kohtaamispaikan sekä työllistymistä tukevat teemat. Tunnelma on rento ja osallistava sekä toimintaan ei tarvitse ilmoittautua etukäteen.

Juttuklubi kokoontuu kerran kuukaudessa Nurmeksen kirjaston monitoimitilassa, ja sen järjestämisestä vastaa Lieksan Kristillinen Opisto. Toimintaa kehitetään yhteistyössä ELO- ja WiNK-hankkeiden kanssa, ja sen rahoittaa Nurmeksen kaupunki. Jokaisella kerralla mukana on myös vaihtuva vierailija keskustelun alustajana.

Toiminta on lähtenyt erinomaisesti käyntiin. Mukana on ollut noin 10 osallistujaa joka tapaamisessa, mikä on osoittautunut hyvin toimivaksi ja keskustelulle sopivaksi ryhmäkooksi. Juttuklubin idea on alun perin kehitetty Jyväskylässä, ja konsepti on vapaasti hyödynnettävissä.

KIELIKAHVILAN JUTTUKLUBI
maanantait 2.2., 16.3., 13.4. ja 4.5. klo 16–18
Kirjaston monitoimitilassa (Nurmes-talo, Kötsintie 2, 75500 Nurmes)




Mahdollisuus

- tavata suomalaisia työnantajia
- kuulla suomalaisesta työelämästä
- keskustella työelämään liittyvistä asioista
- verkostoitua

Teemoista päätetään yhdessä, esim.

- Työsuhteen ja -sopimuksen tärkeät asiat, työntekijän oikeudet ja velvollisuudet
- Työnhauun asiakirjat, työhaastattelu
- Yrittäjyys ja yrityksen perustaminen
- Suomen kielen opiskelu, hissipuhe
- Cv-työpaja / video-CV
- Osmien vahvuuksien tunnistaminen ja sanoittaminen
- Aiemman osaamisen ja tulkintojen tunnistaminen
- LinkedIn

Lisätietoja: p. 040 358 0433 tai merja.vartiainen@lkr.fi

 Euroopan unionin osarahoittama  ELO Pohjois-Karjala  NURMES  WiNK  KIELETTÄMINEN OY



Kevätterveiset Outokummun osahankkeesta!

Outokummussa on helmikuussa jatkunut Yhdessä suomeksi kielikahvilatoiminta yhteistyössä edellisen vuoden tapaan WiNK- ja TNO-hankkeiden kanssa. Viime vuonna alkaneet suomen kielen kurssit yhdistyivät yhdeksi suomen kielen alkeiden jatkoryhmäksi. Kielikurssi toteutuu aikavälillä 26.1.–9.4.2026 ja kokoontuu kaksi kertaa viikossa 1,5 tunnin ajan.



Rasismien vastaisella viikolla järjestettiin ”Yhdenvertaisesti yhdessä”- tapahtuma yhteistyössä Punaisen ristin Outokummun paikallisosaston, Riverian, Kalina Ukrainakylä ry:n ja Outokummun kaupungin kanssa.

Yhteiskuvassa tapahtuman tekijöitä yhteisöllisyyden äärellä. Lureec sekä kotoutumisohjaajat Jenna ja Anastasia.

Linkki juttuun: <https://www.outokummunkaupunki.fi/2026/03/lamminhenkinen-tapahtuma-yhdisti-ihmisia/>

Liperi porskuttaa eteenpäin

Liperissä hanketoiminta etenee vahvasti. Asiakkaita on ohjautunut palveluihin reippaasti, ja hankkeen asiakastavoite on jo ylittynyt. Kunnan sisäisen palvelumuotoilun prosessin valmistelut ovat käynnistyneet ja, parhaillaan pohditaan, miten omia palveluita sanoittaa ja raamittaa.

Liperin kunta on myös liittynyt Valtioneuvoston rasismien vastaiseen kampanjaan, *Me puhumme teoin*, ja sitoumus kampanjaan löytyy täältä: <https://sitoumus2050.fi/toimenpidesitoumukset#/details/1281240>

Hankkeella on ilmestynyt muutama blogi edellisen uutiskirjeen jälkeen. Ne voi lukea täältä:

<https://www.liperi.fi/2025/09/21/rauha-ei-ole-vain-sodan-puuttumista/>

<https://www.liperi.fi/2025/10/16/kulttuurisensitiivista-ravintoterapiaa-ollako-vaiko-eikolla/>

<https://www.liperi.fi/2025/11/20/jokainen-lapsi-ansaitsee-turvallisen-tulevaisuuden/>

<https://www.liperi.fi/2025/12/10/naiset-jotka-muovasivat-ihmisoikeuksien-julistusta/>



<https://www.liperi.fi/2026/01/27/saastot-lasketaan-euroissa-seuraukset-ihmisissa/>

<https://www.liperi.fi/2026/02/26/kuka-kayttaa-ja-keta/>

<https://www.liperi.fi/2026/03/16/sanat-ovat-tekoja-%e2%89%88-me-puhumme-teoin/>

Pohjois-Karjalan maakuntaliitto

Uusia opastusvideoita maahan muuttaneille Pohjois-Karjalassa

Elä ja Osallistu Pohjois-Karjalassa -hankkeessa (ELO) laaditaan opastusvideoita maahan muuttaneille. Valmiina on video työllistymisestä, ja terveydenhoitoa Pohjois-Karjalassa käsittelevä video valmistuu maaliskuun aikana.

Videoissa kerrotaan selkeästi ja käytännönläheisesti, miten arki ja palvelut toimivat Pohjois-Karjalassa. Työllistymisvideossa kerrotaan esimerkiksi, miten työnhaku alkaa ja mistä saa apua työn etsimiseen. Terveydenhoitoa käsittelevä video kertoo, miten ja mistä saa terveystalveluja.

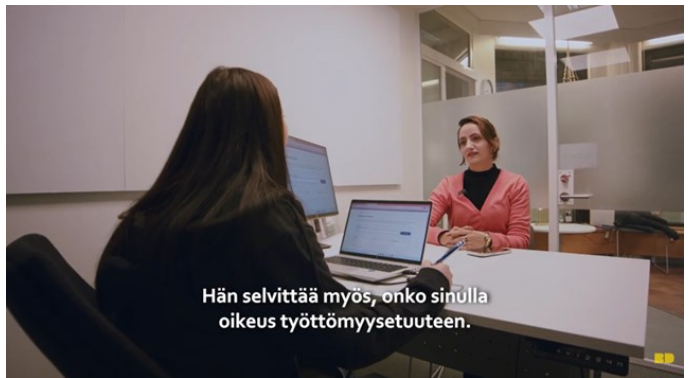
Videot tekstitetään suomeksi, englanniksi, venäjäksi ja arabiaksi, jotta mahdollisimman moni voi hyödyntää niitä.

Kesään mennessä valmistuu vielä neljä uutta videota. Niiden aiheet ovat asettautuminen Pohjois-Karjalaan, yhdistystoiminta, vapaa-aika ja harrastukset sekä koulutus ja opiskelu.

Videot löytyvät Pohjois-Karjalan YouTube-kanavalta:

<https://www.youtube.com/@pohjois-karjala/videos>

Niitä voivat hyödyntää maahan muuttaneet sekä kunnat, oppilaitokset ja muut toimijat, jotka tukevat kotoutumista Pohjois-Karjalassa.





Kiteen osahankkeen kuulumisia

Kiteen osahanke osallistui 3.2.2026 Kiteellä järjestettyyn *Mahdollisuuksia maahanmuuttajille* -tapahtumaan. Tapahtuman tavoitteena oli tuoda esiin alueen työllistymis-, koulutus- ja vapaa-ajan mahdollisuuksia. Tapahtumassa oli mukana laaja joukko toimijoita, kuten oppilaitoksia, yrityksiä, vapaa-ajan toimintaa järjestäviä yhdistyksiä sekä hankkeita esittelemässä toimintaansa. Tapahtuma keräsi mukavasti osallistujia, ja ELO-hankkeen sekä kotoutumispalvelujen yhteinen esittelypiste herätti paljon kiinnostusta.



Kiteellä ja Kesälahdella käynnistyi tammikuun lopussa 2026 suomen kielen kurssi, joka toteutettiin yhteistyössä Kiteen kotoutumispalvelujen, Keski-Karjalan kansalaisopiston ja ELO-hankkeen kanssa.

Hanke on ollut mukana palvelumuotoiluvalmennuksissa sekä ELO-hankkeen oleskelulu-pakoulutuksessa. Lisäksi kevään aikana työhön on kuulunut perusasiakastyötä ja asiakas-tapaamisia.

Ajankohtaista Kontiolahden osahankkeesta

Kontiolahdella käynnistyi helmikuussa 2026 maksuton suomen kielen kurssi 'Puhetta suomeksi' vieraskielisille kuntalaisille, jonka järjestää ELO-hanke yhteistyössä Joensuun seudun kansalaisopiston kanssa. Keskusteluryhmän tavoitteena on parantaa jo hankittua suomen kielen taitoa ja rohkaista käyttämään kieltä arkipäivän tilanteissa. Osallistujat keskustelevat viikoittain vaihtuvista teemoista, laajentavat sanavarastoaan ja keskittyvät suullisiin harjoituksiin. Kurssi tarjoaa myös mahdollisuuden harjoitella kirjoittamista ja kielioppia erilaisten kotitehtävien kautta. Ryhmästä on saatu erittäin positiivista palautetta. Erityisesti osallistujien itseluottamus suomen kielen puhumisessa on vahvistunut. Harkitaan jo kurssin jatkamista syyskaudella!



Euroopan unionin
osarahjoittama

ELO
Pohjois-Karjala



Viime syksystä lähtien ELO- ja WiNK- hankkeet ovat järjestäneet kaikille avointa ja maksutonta Kulttuurikahvilaa. Joka kerta vaihtuvat aiheet ja toiminnot ovat houkutelleet eri kulttuureista tulevia ihmisiä viettämään aikaa yhdessä ja puhumaan suomea. Ohjelmassa on ollut muun muassa turkkilaisen ja myanmarilaisen ruoan maistelua, tutustumista suomalaisiin perinteisiin kuten pikkujouluihin, ystävänpäivään ja erilaisiin käsityömenetelmiin sekä metsäretkiä. Seuraa ohjelmaa tästä: <https://www.facebook.com/kontiolahdentyollisyyspalvelut> ja tervetuloa mukaan!

Kansainvälistä äidinkielen päivää (21. helmikuuta) vietettiin Kontiolahdella useilla tapahtumilla, jotka järjesti ELO-hanke yhteistyössä kunnan kulttuuripalvelujen ja kirjastojen kanssa. Päivää oli syytä juhlistaa, sillä kontiolahtelaisissa kodeissa puhutaan yli 26 eri kieltä! Erilaiset tilaisuudet korostivat kielellistä monimuotoisuutta sekä äidinkielen tärkeää roolia oppimisessa. Järjestettiin muun muassa kaksi Kansainvälisen musiikin iltaa. Tiistaina 17.2. Lehmon kirjastossa toteutui venäjäksi tulkattu kirjaston esittely ja Regina Launivuon ja Kemal Achourbekovin konsertti Sieluni soi -venäläisten laulujen ilta, jossa kuultiin muun muassa vanhoja venäläisiä romansseja, elokuvasävelmiä ja iskelmää. Perjantaina 20.2. Kontiolahden kirjastossa pidettiin englanniksi tulkattu kirjaston esittely ja Ali Saleem King ja Ystävien konsertti, jossa Ali esitteli perinteistä arabialaista musiikkia Uud-sotimalla. Osana äidinkielen ja monikielisyiden juhlistamista järjestettiin myös päiväkoodeissa burmankielisiä satutuokioita, ja kirjastoissa oli esillä näyttely aikuisten ja lasten kirjoista useilla kielillä. Lastenosastoilla oli lisäksi värityskuvia kansainvälisesti tunnetuista satuhahmoista, jotka maahanmuuttajataustaiset kuntalaiset ovat itse valinneet.





Kontiolahden kirjastossa on nähtävillä 12.3.-10.4.2026 ELO-hankkeen järjestämä näyttely *Ilo elämässäni*, joka juhlistaa moninaisuutta, kohtaamista ja taiteen voimaa ihmisiä yhdistävänä kielenä. Näyttely on ollut osa rasminvastaisen viikon tapahtumia, joiden



tarkoitus on edistää yhdenvertaisuutta, moninaisuutta ja vuorovaikutusta. Ilo elämässäni -näyttely koostuu 13 maalauksesta, jotka syntyivät Kulttuurikahvilassa yhden maalausajan aikana kuvataiteilija Kirsi Rynäsen johdolla. Teokset ovat eri kulttuureista tulevien ihmisten yhteisen luomisen ja rohkean kokeilun tulos. Jokainen maalaus kertoo oman tarinansa, mutta yhdessä ne muodostavat värikkään ja elävän matkan, joka heijastaa osallistujien näkökulmia, muistoja ja luovuutta.

Lisäksi Kontiolahden ELO-osahanke ja kotoutumispalvelut osallistuivat 8.3.2026 ampumahiihdon maailmancupin kisatorin ohjelmaan ja toivat tapahtumaan kansainvälistä tunnelmaa.

Juuka ja Tohmajärvi:

Juussa ja Tohmajärvellä on jatkettu ohjaus- ja neuvontapalveluiden kehittämistä. Asiantuntijuutta ja osaamista on vahvistettu mm. osallistumalla aktiivisesti hankkeen valmennuksiin, koulutuksiin ja työkokouksiin.



Yhteystiedot

Joensuu: <https://www.joensuu.fi/hankkeet/stay-and-live-in-north-karelia-ela-ja-osallistu-pohjois-karjalassa-elo-hanke/> tai <https://internationaljoensuu.fi/tietoa-meista/>

Liperi: <https://www.liperi.fi/tyollisyys-ja-elinvoima/kotoutuminen/elo-hanke/>

Kontiolahti: <https://www.kontiolahti.fi/maahanmuuttopalvelut>

Nurmes: <https://www.nurmes.fi/elinvoima-ja-tyollisyys/kotoutumispalvelut/>

Juuka: <https://www.juuka.fi/maahanmuuttajalle>

Kitee: <https://www.kitee.fi/kotoutumispalvelut>

Outokumpu: <https://www.outokummunkaupunki.fi/kaupunki-ja-hallinto/hankkeet/elo/?cmplz-force-reload=1742206016031>



**Euroopan unionin
osarahoittama**

ELO
Pohjois-Karjala

Lieksa: <https://www.lieksa.fi/kotoutuminen>

Pohjois-Karjalan maakuntaliitto: <https://pohjois-karjala.fi/elo-hanke>

Tohmajärvi: <https://www.tohmajarvi.fi/web/guest/ukraina>

Ilomantsi: <https://www.ilomantsi.fi/tyo-yrittajyys-ja-maahanmuutopalvelut/maahanmuutto/>